

## ET LES CHEFS DES POMPIERS DE L'ANNÉE SONT...

### Pour diffusion immédiate

**SAINT JOHN, le 23 septembre 2010** – Gord Schreiner, chef des pompiers du service des incendies de Comox, en Colombie-Britannique, a été nommé chef des pompiers de l'année au Canada dans la catégorie des pompiers à temps plein. Dans la catégorie des pompiers volontaires, l'honneur revient à Miles Boulter, instructeur-chef à l'école de pompiers de l'Île-du-Prince-Édouard.

Les prix ont été annoncés hier soir pendant la cérémonie de clôture de la conférence annuelle de l'Association canadienne des chefs des pompiers qui a eu lieu à Saint John, au Nouveau-Brunswick.

Bruce Burrell, chef des pompiers de Calgary, est le président de l'Association canadienne des chefs des pompiers. Dans son allocution, le président a fait l'éloge de M. Boulter et de M. Schreiner et a également souligné que ces deux hommes étaient principalement récompensés pour leur dévouement dans les domaines de la formation et de l'apprentissage. « Les nouvelles technologies de lutte contre l'incendie, les autres incidents tels que les accidents de circulation et les défis posés par l'utilisation de nouveaux matériaux de construction nécessitent un engagement continu de la part de nos membres sur le plan de la formation et de l'apprentissage », a-t-il ajouté.

« Le danger est un facteur inhérent à la lutte contre l'incendie », a déclaré M. Burrell. « Je voudrais souligner les contributions remarquables des chefs Schreiner et Boulter, et de centaines d'autres instructeurs et enseignants, sans qui notre travail serait encore plus dangereux ».

« Les chefs des pompiers de l'année ont tous deux pour mission de protéger la vie et les biens des citoyens. Pour accomplir cette mission efficacement, ils doivent s'engager à former, à sensibiliser le public et à utiliser l'équipement nécessaire », a affirmé le président de l'ACCP. « Mais par-dessus tout, » a-t-il ajouté, « ils se sont révélés l'un comme l'autre d'excellents leaders. »

Le Canada compte 3 500 services d'incendie et 108 000 pompiers. Les volontaires constituent 91 % de l'ensemble des services d'incendie et 77 % du personnel total.

**Renseignements : Bruce Burrell, chef du service d'incendie de Calgary  
Président de l'Association canadienne des chefs de pompiers  
Tél. : 403-287-4255**

**Donald Warden  
Secrétaire général de l'Association canadienne des chefs de pompiers  
Cellulaire : 705-717-8009**